

**Gudstænasur 1. sunnudag í advent**

Havnar kirkja: Hans J. Joensen
 Vesturkirkjan: Deknagudstænasta
 Argir: Hogni Poulsen, altargongd
 Nólsoy: Axel Tórgarð
 Kollafjørður: Jákup Magnussen
 Saksum: Martin R. Jacobsen kl. 11,00
 Norðskáli: Petur M. Rasmussen kl. 17,00
 Eiði: Petur M. Rasmussen kl. 11,00
 Skáli: Petur Petersen kl. 11,00, altargongd
 Fuglafjørður: Torkil Beder
 Klaksvík: Henning Bøgesvang, altargongd
 Viðareiði: Henrik Fossing kl. 12,00
 Kunoy: Niels Pauli Danielsen, altargongd
 Sandavágur: Deknagudstænasta. Talvan gongur fyri
 Sunnudagsblaðið
 Miðvágur: David Johannesen kl. 12,00, altargongd
 Húsavík: Jákup Reinert Hansen kl. 12,00, altargongd
 Sandvík: Jónsvein Bech kl. 12,00
 Hvalba: Elsa Funding kl. 18,00. Kirkjukórið úr Vági
 syngur. Talvan gongur fyri nýggja orglið í Vágs kirkju
 Porkeri: Elsa Funding kl. 12,00
 Hov: Bjarni Bæk kl. 12,00

Nes kirkja

Triggjar gudstænasur verða í Nes kirkju í morgin.
 Klokkan 11,00 prædika Eivind Vilhelm, biskupur og
 sóknarpresturin Jákup Kass, sum eisini hevur barna-
 gudstænastu klokkan 15,00. Og klokkan 20,00 verður
 deknagudstænasta.

Ljósmissa

Í dag kl. 19,30 verður ljósmissa í Vesturkirkjunni. Hogni
 Poulsen prædika.

Fyri føroysku sjómanskirkjuna

Í morgin, 1. sunnudag í advent, gongur talvan til frama
 fyri føroysku sjómanskirkjuna í øllum kirkjum í Norð-
 streymoyar prestagjaldi, Suðurstreymoyar prestagjöld-
 um, Norðoya prestagjöldum, Suðuroyar prestagjöldum,
 Eiðis prestagjaldi, Sandoyar prestagjaldi og í Fugla-
 firði, Gøtu og Elduvík.

Norea Radio Danmark

Millumbylgja 1467 kHz kl. 19,30—19,45.

Mánadagin: »Den dag døden døde».

Sending bygd á nýggjari bók hjá Michael Green.
 Ummæli, brot úr bókini og viðmerkingar. Jens Erik
 Rasmussen leggur til rættis.

Várgleði

Ongin fundur mánadagin.

KFUM og -K

Mánakvöldið gera vit klárt til basarin í KFUK.

heldur
tú
ikki

sosialin

**MÁLTEIGURIN**

Í málteiginum í Tiðindablaðnum Sosialinum 27
 november í fjør skrivaðu vit um til jóla og annað
 málbrúk um júl.

Vit prenta sama málteigin aftur í ár, tí har
 stendur okkurt, sum gott er at minnast til, serliga
 í lýsingum.

Til jóla

Nú er tann tíðin komin, at lýst verður um nógva, ið
 er at fáa til hogtíðina.

Ofta hevur verið at sæð í blaðunum:

Komið til jólar.

Summi fólk siga, at hetta ella hatta ætla tey at
 gera til jólar.

Hugs vit um orðið, júl, so er hetta orðið fleir-
 talsorð, tað er, at tað er bara í fleirtali.

Jól hava eingaljóð.

Vit fáa góð júl.

Tey koma á jolum.

Hetta er jólalesnaður.

Í dømunum sæst, hvussu orðið, júl, verður bent
 í øllum føllum, óbundið. Endingin í hvørstalli er a.

Vit kenna hesi orðini og mong onnur, sum eru
 sett saman, og jóla- er fyrri liðurin, t.d.: Jólaaftan,
 jólakavi, jólaheyður, jólaheilsanir, jólagávur.

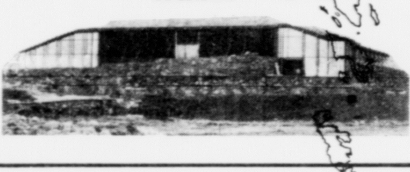
Mong navnorð eru sett saman, og fyrri liðurin
 er hvørstall, t.d. mansaldur.

Í øllum orðum, sum jóla- er fyrri liðurin, er jóla-
 hvørstall í fleirtali.

Vit siggja so mangan skrivað áðrenn júl og
 aftaná júl. Tað er málsliga ikki rætt. Vit eiga at
 skriva:

fyri júl
 undan jolum
 framman undan jolum
 eftir júl.

Sv. T.

**Norðurlanda-
húsið '83****Nú verður Norður-
landahúsið liðugt**

Frá sunnudegnum 27.
 november og 14 dagar
 fram til mánadagin 12.
 desember verður Norður-
 landahúsið stongt í dag-
 tímum, meðan roynt
 verður at gera tey síðstu
 byggiarbeiðini liðugt
 samlað uttan at tað kemur

at órógva fyrítøkuna.
 Eftir tað skuldi tað mesta
 av m.a. glasarbeiðinum og
 snikkaraarbeiðinum verið
 liðugt. Tað ber í sær at
 ljóðisoleringsin millum
 rúmini verður sum ætlað,
 hurðarnar til konsertsalin
 vera tættar o.s.fr.

Læknavaktirnar

Tórshavn: Álvur av
 Kák, tlf. 12557, leyg-
 ardag og Kaj Kalls-
 berg, tlf. 13150,
 sunnudag

Eysturoyggin: Pól
 Johs. í Horni, tlf.
 44038, leygardag og
 Sverri Lamhauge, tlf.
 48016, sunnudag
 Norðuroygjar: Stein-
 grimur Weihe, tlf.
 55300

Vágar: Tlf. 32413
 Suðuroyggin (norður):
 Tlf. 71560
 Suðuroyggin (suður):
 Tlf. 73030

**Tannlæknavakt-
in, Tórshavn**

Bráðfeingishjálpi fæst
 kl. 13,00—14,00 í dag
 og í morgin.
 Tlf. 14544.

70 ár. 25. november fylti
 Paulina Thomsen,
 Hvalba, 70 ár.
 65 ár. Í dag verður Henry
 Davidsen, bussførari, Sør-
 vágur, 65 ár. Hann er
 staddur hjá dótturini Ru-
 borg.

Gullbrúðleyp. Í dag
 kunnu hjúnini Helga og
 Johan Godtfred, Vági,
 halda gullbrúðleyp. Adr.:
 Hotel Hafnia, Tórshavn.

Silvurbrúðleyp. 25. nov.
 kunnu hjúnini Henny og
 Martin Juul Jarnskor,
 Norðragøtu, halda silvur-
 brúðleyp. Br.adr.: Ítrótt-
 arhúsið í Norðragøtu.

sosialurin
 telf. 11820

Tað loysir seg at lesa

sosialin



Vælkomið
litta barn

16. november fingur
 Hjørdis og Edmund
 Joensen, Klaksvík,
 ein son.

18. november fingur
 Andrea og Carsten
 Arnskov, Tórshavn,
 ein son.

18. november fingur
 Margretha og Regin
 Bjarnastein, Saltan-
 gará, ein son.

19. november fingur
 Krista og Ólavur
 Magnussen, Nesi, ein
 son.

20. november fingur
 Maria og Dánjal J.
 Jacobsen, Havn, ein
 son.

21. november fingur
 Súsanna og Otto
 Rubbeksen, Argjum,
 ein son.

22. november fingur
 Kristina og Jógván
 Johansen, Nólsoy, ein
 son.

24. november fingur
 Margretha Joensen
 og Ragnar Magnuss-
 en, Skopun, ein son.

25. november fingur
 Frida og Groth
 Nolsøe, Dali, eina
 dóttur.

HONDA
 lak&rust
 garanti

 -findes ikke bedre

Kom ind og hør hvorfor!